

BESLUT

RÅDETS BESLUT

av den 7 september 2010

om ändring av beslut 2010/320/EU riktat till Grekland i syfte att förstärka och skärpa den finanspolitiska övervakningen samt förelägga Grekland att vidta de åtgärder för att minska underskottet som anses nödvändiga för att komma till rätta med situationen med ett alltför stort underskott

(2010/486/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt (*EUF-fördraget*), särskilt artiklarna 126.9 och 136,

med beaktande av Europeiska kommissionens rekommendation, och

av följande skäl:

- (1) Artikel 136.1 a i EUF-fördraget föreskriver möjligheten att besluta om särskilda åtgärder för de medlemsstater som har euron som valuta för att stärka samordningen och övervakningen av dessa staters budgetdisciplin.
- (2) I artikel 126 i EUF-fördraget slås fast att medlemsstater ska undvika alltför stora underskott i den offentliga sektorns finanser och i detta syfte föreskrivs förfarandet vid alltför stora underskott. Stabilitets- och tillväxtpakten, som i sin korrigeringsaspekt utgör förfarandet vid alltför stora underskott, anger ramen till stöd för politiska åtgärder som, med beaktande av den ekonomiska situationen, syftar till en snabb återgång till sunda offentliga finanser.
- (3) Den 27 april 2009 beslutade rådet i enlighet med artikel 104.6 i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen att det förelåg ett alltför stort underskott i Grekland.
- (4) Den 10 maj 2010 antog rådet beslut 2010/320/EU riktat till Grekland i syfte att förstärka och skärpa den finanspolitiska övervakningen samt förelägga Grekland att vidta de åtgärder för att minska underskottet som anses nödvändiga för att komma till rätta med situationen med ett alltför stort underskott ⁽¹⁾ (nedan kallat *beslutet*). I beslutet fastställdes tidsfristen då Grekland måste rätta sig efter beslutet till senast 2014.. Rådet fastställde följande anpassningsbana för att korrigera underskottet: Underskottet i de offentliga finanserna får inte överstiga 8 % av BNP 2010, 7,6 % av BNP 2011, 6,5 % av BNP 2012, 4,9 % av BNP 2013 och 2,6 % av BNP 2014.
- (5) Enligt den prognos som var tillgänglig då rådet antog beslutet förväntades real BNP sjunka med 4 % 2010 och 2,6 % 2011, följt av en återhämtning, med en tillväxt

på 1,1 % 2012, respektive 2,1 % 2013 och 2014. BNP-deflatorn förväntades bli 1,2 %, -0,5 %, 1,0 %, 0,7 % respektive 1,0 % för perioden 2010–2014. Mot bakgrund av den ekonomiska utvecklingen sedan beslutet antogs, är nämnda tillväxttal för BNP fortfarande ett huvudsce-nario med en balanserad uppåt- och nedåtsida och risker på nedåtsidan, medan deflatorn nu beräknas bli avsevärt högre för de första åren: 3½ %, 1¼ % och ½ % från 2010 till 2012.

- (6) Grekland har gjort stora framsteg när det gäller genomförandet av de åtgärder som krävs i beslutet. På flera områden har åtgärderna vidtagits tidigare än vad som angivits i kraven. Detta har särskilt varit fallet när det gäller pensionsreformen, reformeringen av den kommunala förvaltningen och offentliggörandet av månatliga uppgifter om statliga inkomster och utgifter. Ett antal justeringar är emellertid fortfarande nödvändiga på vart och ett av dessa områden.
- (7) Den 6 augusti 2010 inkom Grekland med en rapport till rådet och kommissionen som beskriver vilka politiska åtgärder som vidtagits för att följa beslutet. Kommissionen har utvärderat rapporten och kommit fram till att Grekland tillfredsställande följer beslutet.
- (8) Mot bakgrund av vad som anförts ovan bör man se över beslutet i flera avseenden, utan att ändra tidsfristen för att korrigera det alltför stora underskottet och den respektive anpassningsbanan för underskottet och statsskulden.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2010/320/EU ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 2.2 ska led a ersättas med följande:

”a) I utkastet till budget för 2011 inkludera finanspolitiska konsolideringsåtgärder på minst 3,2 procent av BNP (4,3 % av BNP om övervärtningseffekter av åtgärder som genomfördes under 2010 beaktas): Minska den offentliga sektorns förbrukning med minst 300 miljoner EUR jämfört med 2010 års nivå (utöver besparingar genom den reform av den offentliga och kommunala förvaltningen som avses i detta stycke), frysa

⁽¹⁾ EUT L 145, 11.6.2010, s. 6.

pensionsindexeringen (i syfte att spara 100 miljoner EUR), införa en tillfällig kriskatt på mycket lönsamma företag (som ska inbringa minst 600 miljoner EUR i extra skatteintäkter per år under åren 2011, 2012 och 2013), införa skönstaxering av fria yrkesutövare (vilket ska inbringa minst 400 miljoner EUR 2011 och ge ökande skatteintäkter på minst 100 miljoner EUR per år för 2012 och 2013), bredda mervärdesskattebasen genom att inkludera vissa tjänster som nu är undantagna från skatteplikt och flytta över 30 % av varor och tjänster från att omfattas av den reducerade skattesatsen till att omfattas av normalskattesatsen (vilket ska inbringa 1 miljard EUR), stegvis införa miljöskatt på koldioxidutsläpp (vilket ska inbringa minst 300 miljoner EUR år 2011), från regeringens sida genomföra lagstiftning för att reformera den offentliga förvaltningen och omorganisera den kommunala förvaltningen (i syfte att minska kostnaderna med minst 500 miljoner EUR år 2011, samt med ytterligare 500 miljoner EUR under vart och ett av åren 2012 och 2013), minska inhemskt finansierade investeringar (med minst 500 miljoner EUR) genom att prioritera investeringsprojekt som finansieras med EU:s strukturfonder, införa incitament för att reglera olaglig markanvändning (vilket ska inbringa minst 1 500 miljoner EUR för perioden 2011–2013, varav minst 500 miljoner EUR 2011), driva in inkomster från spellicenser (minst 500 miljoner EUR i försäljning av licenser och 200 miljoner EUR i årliga licensavgifter), utvidga beräkningsgrunden för fastighetsskatten genom att uppdatera taxeringsvärdena (vilket ska inbringa minst 400 miljoner EUR i extra skatteintäkter), öka beskattningen av naturaförmåner, inklusive beskattningen av billeasingbetalningar (med minst 150 miljoner EUR), höja skatten på lyxvaror (med minst 100 miljoner EUR), en särskild skatt på affärsinrättningar som drivs utan tillstånd (vilket ska inbringa minst 800 miljoner EUR per år) och endast ersätta 20 % av pensionsavgångarna i den offentliga sektorn (staten, kommunal förvaltning, socialförsäkringssystem, offentliga företag, statliga byråer och övriga offentliga institutioner). Åtgärder som ger motsvarande budgetbesparingar kan beaktas i samråd med kommissionen.”

2. Artikel 2.2 b ska utgå.

3. I artikel 2.2 ska led f ersättas med följande:

”f) Inleda oberoende översyner av statsförvaltningen och av befintliga sociala program.”

4. I artikel 2.2 ska följande led läggas till:

”j) Inrätta ett heltäckande centralt register över offentliga företag,

k) Anta en handlingsplan med en tidtabell för konkreta åtgärder som syftar till att skapa en central upphandlingsmyndighet.

l) Anta en lag som fastställer en övre gräns på 50 miljoner EUR för den offentliga sektorns årliga bidrag för

den allmänna trafikplikten för järnvägsoperatörer för perioden 2011–2013 och fastslår principen att staten inte ska tillhandahålla något ytterligare uttryckligt eller underförstått stöd till järnvägsoperatörer.

m) Anta en affärsplan för de grekiska järnvägarna. I affärsplanen ska närmare anges hur driften ska bli lönsam, inklusive hur avskrivningskostnaderna ska täckas, från och med 2011, inklusive genom att stänga linjer som går med förlust, genom att öka biljettpriserna och genom att sänka lönerna och minska personalen, innehålla en detaljerad känslighetsanalys av lönekostnadsutfallet av olika scenarier för resultaten av kollektivavtalen och tillhandahålla information om flera olika alternativ avseende personalen och föreskriva en omstrukturering av holdingbolaget, inklusive försäljning av mark och andra tillgångar.”

5. I artikel 2.2 ska ett nytt led n läggas till, med samma lydelse som led c i artikel 2.3.

6. I artikel 2.2 ska följande led läggas till:

”o) Reformera lagstiftningen om anställningsskydd för att förlänga provperioden för nyanställda till ett år, och underlätta en ökad användning av tillfälliga anställningskontrakt och deltidsarbete.

p) Ändra regleringen av skiljedomssystemet så att varje part har möjlighet att vända sig till skiljedomare om de inte samtycker till medlarens förslag.

q) Reformera skiljedomsförfarandet för att säkerställa att det genomförs i enlighet med objektiva och öppna kriterier, med en oberoende skiljedomskommitté som har kapacitet att fatta beslut utan inblandning från regeringen.”

7. I artikel 2.3 ska led a ersättas med följande:

”a) Slutligt anta de åtgärder som avses i punkt 2 a.”

8. I artikel 2.3 ska led c bli led n i artikel 2.2.

9. I artikel 2.3 ska leden d, e och h utgå.

10. I artikel 2.3 ska följande led läggas till:

”m) Anta en lag som åtminstone fram till 2014 förbjuder kommuner att driva verksamheten med underskott.

n) Offentliggöra provisoriska prognoser på lång sikt av pensionsutgifterna fram till 2060 i enlighet med lagsiftningsreformen från juli 2010 som omfattar de viktigaste pensionssystemen (IKA, inklusive pensionssystemet för offentliga tjänstemän, OGA och OAEE).

o) Söka tekniskt stöd från internationella experter vad gäller flera aspekter av effektiviteten och ändamålsenligheten i sjukvårdssystemet och sjukhusförvaltningen i syfte att höja effektiviteten och minska slöseri med resurser.

- p) Införa betalning av patientavgift på 3 EUR för normala öppenvårdstjänster på allmänna sjukhus.”

11. I artikel 2.4 ska följande led läggas till:

- ”b) Offentliggöra fullständiga långsiktiga beräkningar av pensionsutgifter fram till 2060 enligt lagstiftningsreformen från juli 2010. Beräkningarna ska inbegripa (frivilliga) tilläggspensionssystem, baserade på en fullständig uppsättning statistiska uppgifter som insamlats och sammanställts av den nationella aktuariemyndigheten. Beräkningarna ska bli föremål för kollegial granskning och godkännas av kommittén för ekonomisk politik.”

12. I artikel 2.5 ska led b ersättas med följande:

- ”b) Vidta åtgärder för att genomföra slutsatserna av den första etappen av de oberoende funktionsvisa granskningarna av statsförvaltning och sociala program.”

13. I artikel 2.5 ska följande led läggas till:

- ”d) Anta en lag som reviderar pensionssystemets huvudparametrar i syfte att begränsa ökningen av de offentliga pensionsutgifterna för perioden 2009–2060 till mindre än 2,5 procentenheter av BNP, om de långsiktiga beräkningar som föreskrivs i punkterna 3 n och 4 b visar att den beräknade ökningen i offentliga pensionsutgifter skulle överstiga detta belopp.
- e) Se över de offentliga tilläggspensionssystemens funktionssätt för att stabilisera utgifterna och garantera att dessa system är budgetneutrala.
- f) Revidera förteckningen över tunga och farliga yrken så att den inte omfattar mer än 10 % av arbetskraften.

Den nya förteckningen över tunga och farliga yrken ska gälla från och med den 1 juli 2011 för alla nuvarande och framtida arbetstagare.

- g) Genomföra reformen av det offentliga upphandlingssystemet, enligt definitionen i handlingsplanen.”

14. I artikel 2.7 ska följande led läggas till:

- ”c) Vidta åtgärder för att genomföra slutsatserna av den andra etappen av de oberoende funktionsvisa granskningarna av statsförvaltning och sociala program.”

15. I artikel 4.2 ska led g ersättas med följande:

- ”g) offentliga utgifter som ännu inte utbetalats, med specifiering av de utgiftsposter som förfallit till betalning.”

Artikel 2

Detta beslut får verkan samma dag som det meddelas.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Republiken Grekland.

Utfärdat i Bryssel den 7 september 2010.

På rådets vägnar

D. REYNERS

Ordförande